



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：二八四二 八七七七

一九九五年八月二十九日（星期二）

目 錄	頁
港美紡織雙邊會談	1
九五年七月份對外貿易數字發表	2
社署呼籲家長切勿將子女獨留家中	5
港督和退伍軍人參與昂船洲鳴金收兵儀式	5
屋宇署要求酒樓清拆水塔	6
水塘存水數字	6
香港政府外匯基金票據	7
外匯基金運作	9

港美紡織雙邊會談

由貿易署助理署長應耀康率領的貿易署代表團，如期於上星期與美國舉行會談。

應耀康今日（星期二）說，會談包括三個主要議題。首先，美國單方面對香港紡織品及成衣製品設進口管制。第二，有關香港出口美國紡織品及成衣的有關行政安排，以根據世界貿易組織紡織品及成衣協議向該組織作出知會。第三，美國對香港四四〇類別（羊毛梭織恤衫及襯衣）的特定進口限額。

他說：「關於進口管制方面，美國已正式婉拒我們較早前要求撤銷將香港紡織品及成衣製品歸入美國進口管制的決定，或至少在雙方達成滿意的解決方法前暫緩執行決定。我們重申原則上反對美國的單方面行動，以及我們將會根據我們的權利考慮採取下一步步驟。」

「不過，美國同意在雙方繼續嘗試達成解決方法的同時，討論有關的臨時安排，以盡量減少對貿易構成的影響。就此，雙方提出了具體建議和進行討論，雙方並同意盡快恢復討論。」

關於貿易會否在缺少協議下而受到影響，應耀康說：「會談其中一項有用的成果，就是我們得到美國方面一些有關由本年至今的香港進口數據。根據這些數據，至今最高的類目配額運用率約百分之八十二，這表示禁運的可能性現仍不高。」

香港紡織品及成衣出口往美國在過往三十年，一直是由香港作出口管制，而非受限於美國的進口管制。這兩個方法其中一個主要分別，是在出口管制下香港的出口數據是用作配額運用及計算用途；而在進口管制下，美國將使用其進口數據。

應耀康說，有關執行世貿組織紡織品及成衣協議第二條款的行政安排，雙方亦進行了有用的討論。

他說：「雙方已就進一步的行政安排大致上達成協議，以知會世貿組織紡織品管制機關。美國仍需進一步考慮我們提出的幾點建議，雙方並同意繼續討論。」

他續稱，根據該紡織品及成衣協議，世貿組織會員必須就為實施該協議第二條所載有關數量限制的條款而制定的必要行政措施，達成雙邊協議。會員達成有關協議後，須通知為實施紡織品及成衣協議而成立的紡織品管制機關。

應耀康說：「就美國對香港四四〇類目的特定進口限額，美國提供了進一步的資料，企圖為其行動辯護。我們指出這些新資料並沒有改變我們的立場，我們認為這項要求不合情理，理由是這項要求原則上已違反了紡織品及成衣協議的條款。此外，實際上從香港輸美的該等貨品數量甚少，不可能對美國工業造成任何損害。」

「因此，我們再次促請美國撤銷有關限制。美國說他們會重新考慮我們的要求。我們希望美國會撤銷進口限額，否則事件將由紡織品監察機構審議，日期現定為九月初。」

一九九四年香港輸往美國的類目四四〇紡織品，共五千零四十六打，佔整個美國市場百分之二點三。

完

九五年七月份對外貿易數字發表

根據政府統計處今日（星期二）發表的一九九五年七月份對外貿易數字顯示，與去年同月比較，轉口和進口貨值均有大幅增長，而同期港產品出口亦有顯著升幅。

九五年七月份轉口與港產品出口合計的整體出口貨值為一千二百二十三億元，較九四年同月增加一百七十八億元，增幅百分之十七。其中，轉口貨值為一千零一億元，較九四年同月增加一百六十一億元，增幅百分之十九，而港產品出口貨值為二百二十一億元，較九四年同月增加十七億元，增幅百分之八點四。同時，進口貨值增加二百四十五億元，達一千三百三十八億元，增幅百分之二十二。

有形貿易逆差持續第三個月縮窄。九五年七月份有形貿易逆差進一步縮窄至一百一十六億元，相等於進口貨值百分之八點六。五月份的相應數字為一百六十八億元和百分之十三，而六月份的相應數字為一百四十四億元和百分之十一。

九五年首七個月整體出口貨值較去年同期增長百分之十八。其中，轉口上升百分之二十，而港產品出口上升百分之九點三。進口貨值則有百分之二十四的增幅。今年首七個月錄得相等於進口貨值百分之十二的貿易逆差，為九百九十七億元。去年同期的貿易逆差為五百一十二億元，相等於進口貨值百分之七點五。

政府發言人在評論最新貿易數字時指出，轉口和港產品出口的持續強勁增長令人鼓舞。同時，七月份的留用進口貨值亦持續顯著上升，較去年同月上升百分之二十八，主要原因是工業生產、基建工程及為提高生產力等進口需求上升。發言人同時指出，近數月來有形貿易逆差的縮窄亦為正面的發展。

附表載列九五年七月份對外貿易數字。

統計處正根據貨物類別和國家，對九五年七月份的外貿統計作更詳細分析，資料將於九月中發表。

(下頁續附表)

一九九五年七月份對外貿易數字

				(百萬元)	
商品	港產品出口			22,146	
	轉口			100,119	
	整體出口			122,265	
	進口			133,836	
	貿易差額			-11,571	
<hr/>					
比較數字				增 / 減	
	九五年五月 至七月 (百萬元)	九四年五月 至七月 (百萬元)		(百萬元)	(百分率)
最近三個月					
港產品出口 (佔整體出口百分比)	62,762 (17.8%)	57,823 (19.4%)		+4,940	+8.5
轉口	290,651	240,243		+50,408	+21.0
整體出口	353,413	298,066		+55,347	+18.6
進口	396,165	324,876		+71,289	+21.9
貿易差額	-42,752	-26,810		-15,942	
<hr/>					
	九五年七月 (百萬元)	九四年七月 (百萬元)		增 / 減	
去年同期					
港產品出口 (佔整體出口百分比)	22,146 (18.1%)	20,438 (19.6%)		+1,708	+8.4
轉口	100,119	84,047		+16,072	+19.1
整體出口	122,265	104,484		+17,781	+17.0
進口	133,836	109,329		+24,507	+22.4
貿易差額	-11,571	-4,845		-6,726	
<hr/>					
	九五年七月 (百萬元)	九五年六月 (百萬元)		增 / 減	
上月					
港產品出口 (佔整體出口百分比)	22,146 (18.1%)	20,583 (18.0%)		+1,563	+7.6
轉口	100,119	93,913		+6,206	+6.6
整體出口	122,265	114,496		+7,769	+6.8
進口	133,836	128,939		+4,897	+3.8
貿易差額	-11,571	-14,442		+2,872	
<hr/>					
	九五年一月 至七月 (百萬元)	九四年一月 至七月 (百萬元)		增 / 減	
本年首七個月					
港產品出口 (佔整體出口百分比)	130,218 (17.5%)	119,181 (18.9%)		+11,037	+9.3
轉口	615,271	512,321		+102,950	+20.1
整體出口	745,490	631,502		+113,988	+18.1
進口	845,183	682,697		+162,486	+23.8
貿易差額	-99,693	-51,195		-48,498	
<hr/>					
	九四年八月 至九五年七月 (百萬元)	九三年八月 至九四年七月 (百萬元)		增 / 減	
過去十二個月					
港產品出口 (佔整體出口百分比)	233,129 (18.2%)	217,656 (19.8%)		+15,473	+7.1
轉口	1,050,872	883,252		+167,619	+19.0
整體出口	1,284,001	1,100,909		+183,092	+16.6
進口	1,413,195	1,149,877		+263,317	+22.9
貿易差額	-129,194	-48,969		-80,225	

一九九五年八月二十九日
政府統計處

社署呼籲家長切勿將子女獨留家中

社會福利署今日（星期二）作出呼籲，促請家長切勿將子女單獨留在家中。

社署發言人表示，市民無論因任何理由而需要在日間任何時間讓子女獨留家中，應充份利用暫託幼兒服務。

發言人說：「家長無論在任何情況下都不應讓子女獨留家中，就算短短一刻，亦容易發生意外。」

目前，全港共有一百二十九間幼兒中心，提供三百九十個暫託幼兒服務名額，為有需要的家長提供暫託服務。

幼兒中心暫託服務收容六歲或以下的幼童，收費以兩小時、半日（四小時）或全日計算，每兩小時一節收費為十四元。

社署計劃在一九九五／九六財政年度內增加二百二十五個暫託幼兒服務名額，以應付日漸增加的服務需求。

發言人說：「有意使用暫託服務的市民可向社署熱線二三四三 二二五五查詢詳情，或致電二八三六 三一四與幼兒中心督導組聯絡。」

「市民如有任何照顧子女的問題，亦可向全港六十二個家庭服務中心求助。」

完

港督和退伍軍人參與昂船洲鳴金收兵儀式

來港參與緊湊的重光紀念活動的退伍軍人，將出席明日（星期三）傍晚於昂船洲舉行的大匯演及鳴金收兵儀式。

是項活動由香港軍事服務團和皇家香港軍團（義勇軍）主辦，節目包括由第二十九運輸中隊演出的電單車表演以及刻劃義勇軍歷史的匯演。壓軸節目是由英女皇師軍樂團演出的鳴金收兵。鳴金收兵是一項傳統儀式，讓人回憶起黃昏時份一個受保衛的城鎮或軍營的情景，以及午夜時份進行的下旗儀式。

港督彭定康為典禮嘉賓，在駐港三軍司令鄧守仁少將和皇家香港軍團（義勇軍）名譽團長韋敬誠將軍陪同下，將替彩龍及醒獅點睛，為大匯演揭開序幕。

完

屋宇署要求酒樓清拆水塔

屋宇署今日（星期二）要求一間位於荃灣德仁樓地下的海鮮酒樓東主清拆該大廈天台的冷氣水塔。

屋宇署助理署長鄭偉達說：「我們已完成審查這個個案的進一步資料及法律意見。我們已作出決定，冷氣水塔是違例建築物，必須清拆。」

「我們已要求酒樓東主清拆水塔。我們會觀察情況，以及在有需要時，根據《建築物條例》發出清拆令。」

對於卓明樓的諮詢，鄭偉達說：「屋宇署即將對卓明樓天台上兩間非法僭建物發出清拆令。如果業主沒有遵守清拆令，我們會考慮檢控。」

完

水塘存水數字

截至今日（星期二）上午九時，本港各水塘之總存水量共為五億四千六百二十萬零六千立方米，佔總容量百分之九十三點二。

去年同期各水塘之總存水為五億六千六百二十七萬七千立方米，即總容量百分之九十六點六。

完

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九五年八月二十九日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q五三五

申請額：二九二〇 百萬港元

投標額：一五〇〇 百萬港元

平均接納息率：百分之五點七六

最高接納息率：百分之五點七八

分配比例：約百分之十三

平均投標息率：百分之五點七八

* * *

投標日期：一九九五年八月二十九日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H五七二

申請額：一五二〇 百萬港元

投標額：八〇〇 百萬港元

平均接納息率：百分之五點七九

最高接納息率：百分之五點八一

分配比例：約百分之五十二

平均投標息率：百分之五點八一

* * *

香港政府外匯基金票據

在一九九五年九月四日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九五年九月五日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q五三六

發行日期：一九九五年九月六日

屆滿日期：一九九五年十二月六日

期限：九十一日

發行額：一五〇〇 + 三〇〇 百萬港元

* * *

下次投標日期為一九九五年九月五日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Y五九三

發行日期：一九九五年九月六日

屆滿日期：一九九六年九月四日

期限：三百六十四日

發行額：五〇〇 + 一五〇 百萬港元

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九五年八月二十九日

	百萬元計
開市戶口結餘	一二五五
收市戶口結餘	一三三三
改變原因：	
貨幣市場活動	減四二
流動資金調節機制今日運作	增一二零
時間	累積改變 (百萬元)
上午九時三十分	減四九
上午十時	減四九
上午十一時	減三一
正午十二時	減三三
下午三時	減三三
下午四時	減四二

流動資金調節機制息率	借 入	放 出
	四點二五厘	六點二五厘

港元外匯指數 (TWI) : 122.0 *+0.0* 29.8.95

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	五點七零厘
一個月屆滿	五點七六厘
三個月屆滿	五點七七厘
六個月屆滿	五點七九厘
十二個月屆滿	五點八八厘

外匯基金債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
二年	二七零八	六點零六厘	一零零點零四	六點一三厘
三年	三八零七	六點一六厘	九十九點三九	六點四九厘
五年	五零零六	六點六零厘	九十八點五四	七點零八厘
五年	M五零一	七點九零厘	一零一點七三	七點五九厘

總成交額

一百六十九億五千六百萬元

完